



DE/EN
2020 | 02

Ersatzteile · *Spare Parts*

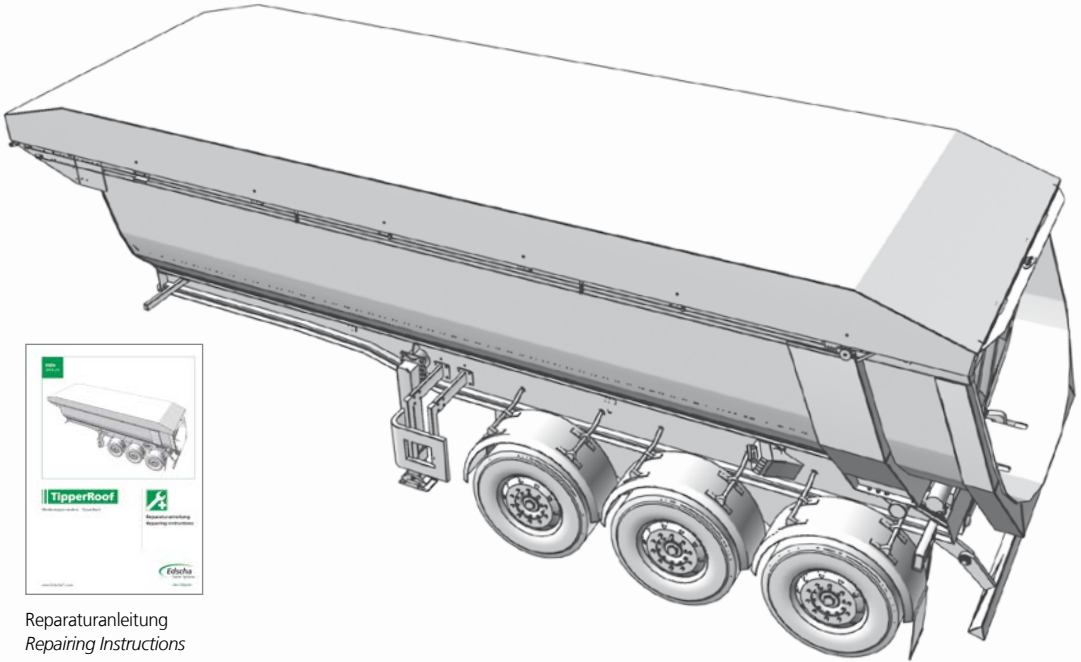
TipperRoof

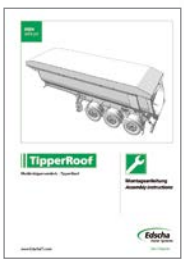
Muldenkipperverdeck
TipperRoof

www.EdschaTS.com

Edscha
Trailer Systems
Das Original

Montage, Reparatur · Assembly, Repair





Montageanleitung
Assembly Instructions

Download DE





Reparaturanleitung
Repairing Instructions

Download EN



Video DE



Video EN

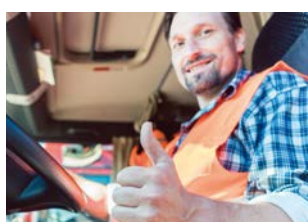


Bedienung · Operation



**Bedienung des E-Drive
am Steuergerät**

*Operating the E-Drive
on the control unit*



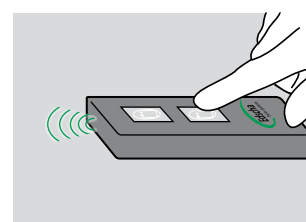
**Bedienung des E-Drive
aus der Fahrerkabine**

*Operation of the E-Drive
from the driver's cab*



**Bedienung des E-Drive
über die App***

*Operating the E-Drive
about the app**



**Bedienung des E-Drive
über Funkfernbedienung**

*Operating the E-Drive
via radio remote control*

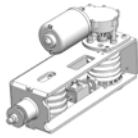


*
Google Play Store
Download:
**Edscha Trailer
Systems E-Drive**



*
Apple App Store
Download:
**Edscha Trailer
Systems E-Drive**

Ersatzteile E-Drive
Spare parts E-Drive

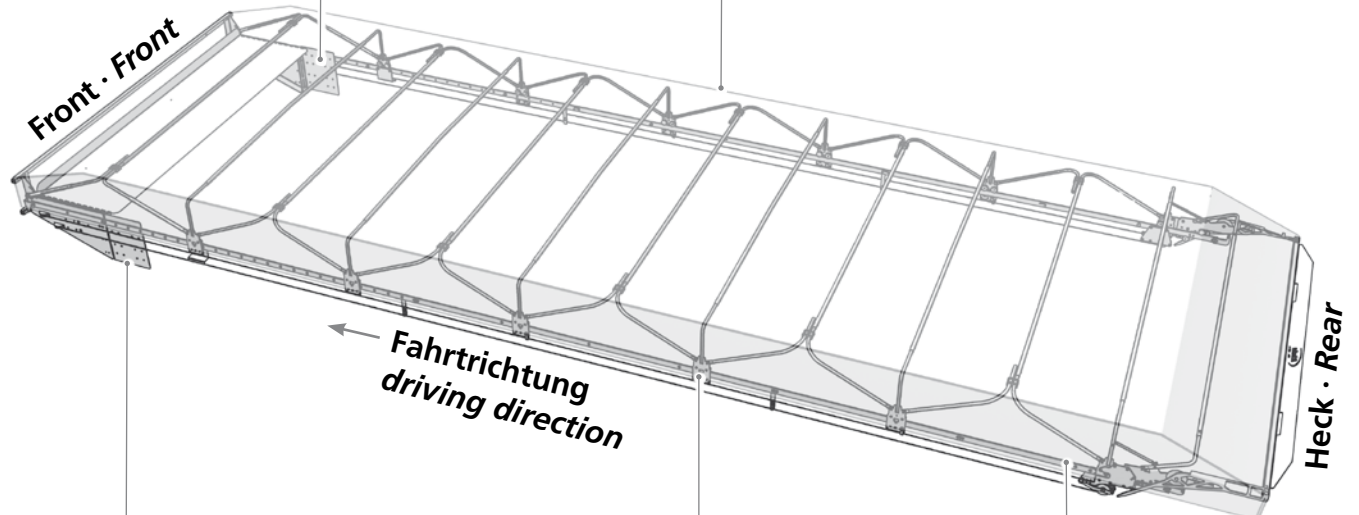


Seite/Page 8

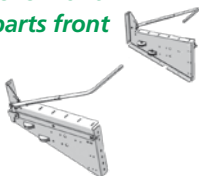
Ersatzteile divers
Spare parts various



Seite/Page 7



Ersatzteile Front
Spare parts front



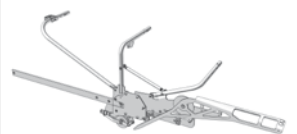
Seite/Page 6

Ersatzteile Mitte
Spare parts middle



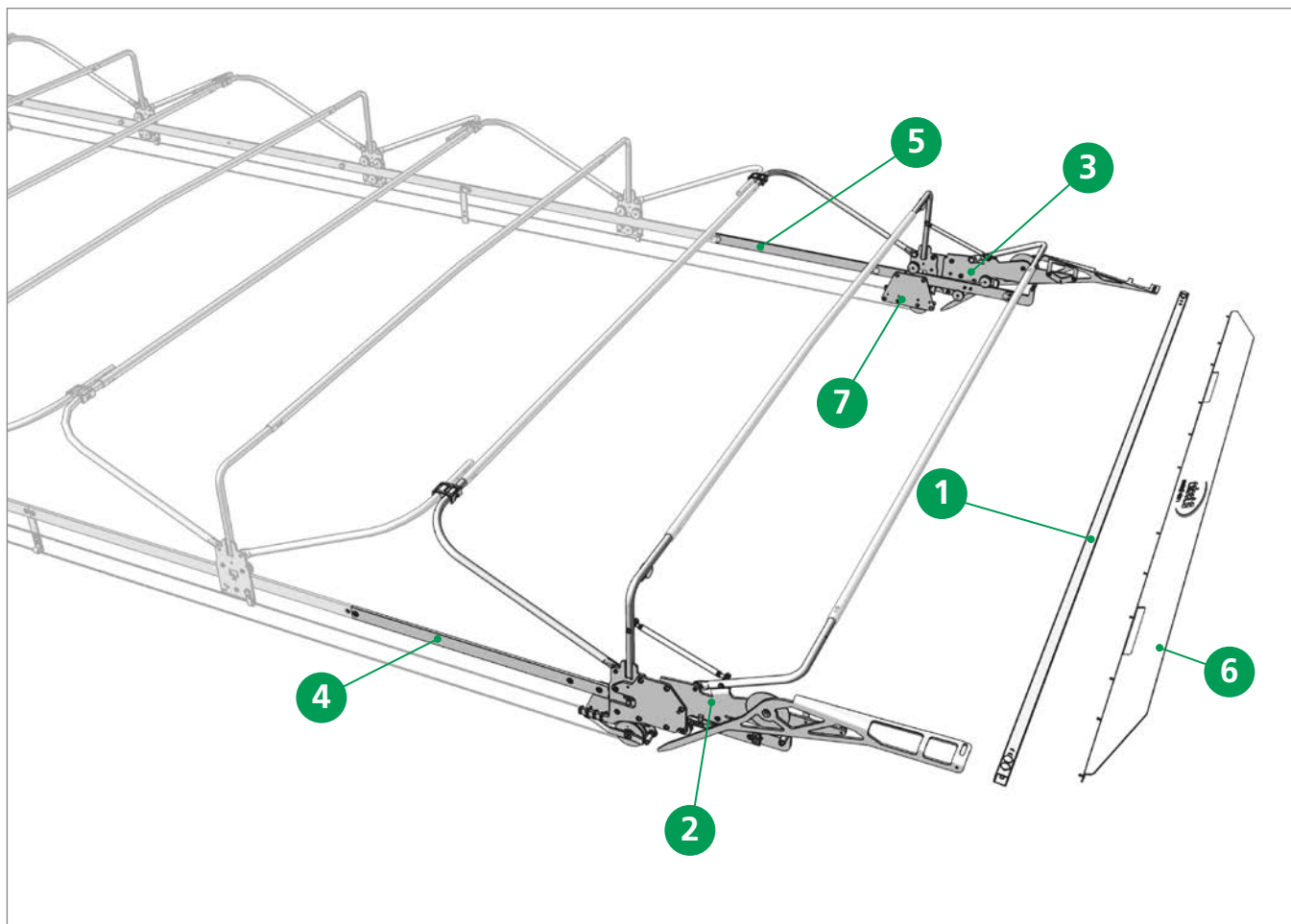
Seite/Page 5

Ersatzteile Heck
Spare parts rear



Seite/Page 4

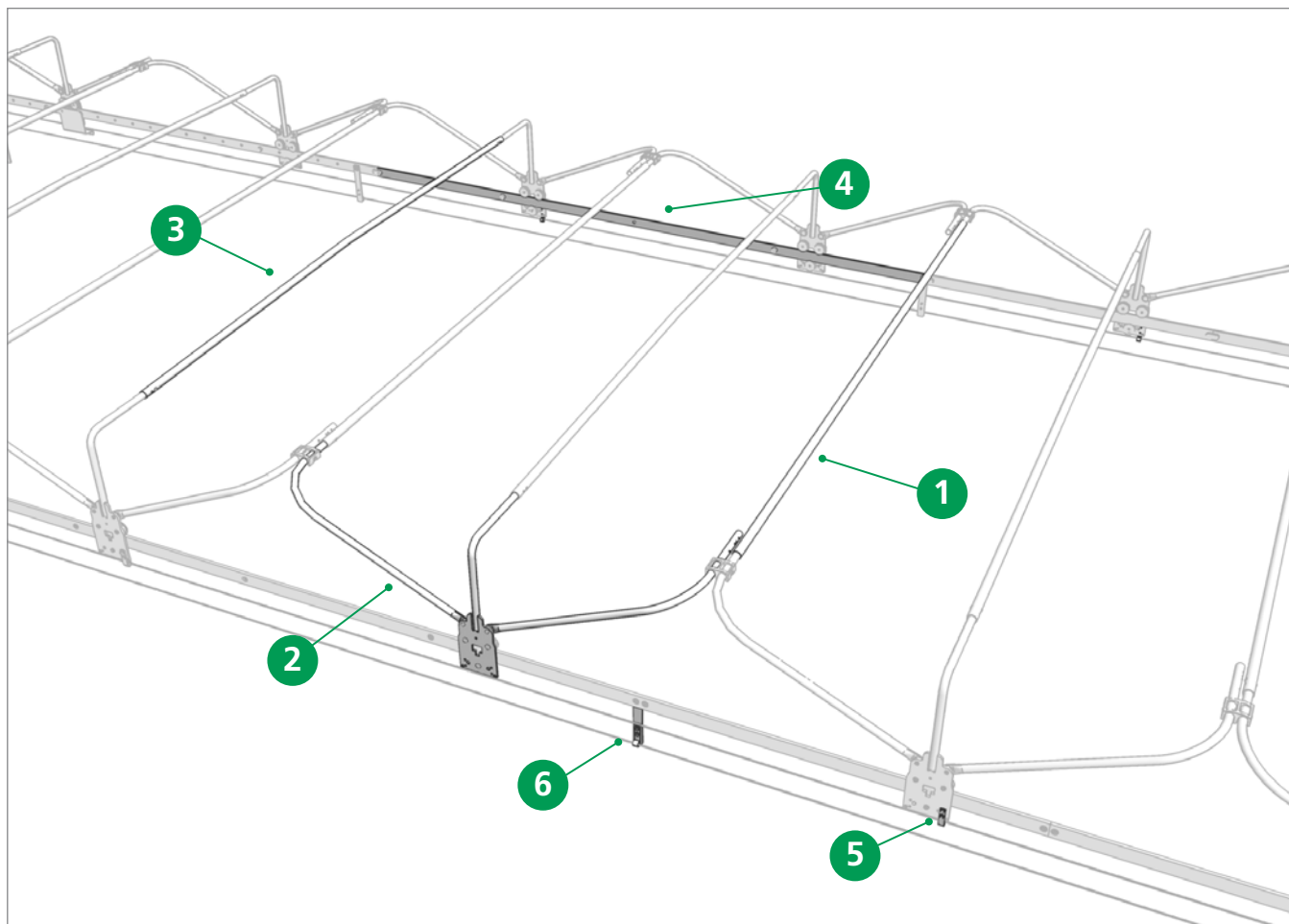
Ersatzteile Heck · *Spare parts rear*



Pos.	Bestell-Nr Order No.	Bezeichnung Designation
1	40 64 004 550	Endspriegel mit Schrauben · <i>End carriage with screws</i>
2	40 64 008 370	Endlaufwagen links · <i>End carriage left</i>
3	40 64 008 400	Endlaufwagen rechts · <i>End carriage right</i>
4	40 64 010 600	Endlaufschiene 1300 mm links · <i>End rail 1300 mm left</i>
5	40 64 010 610	Endlaufschiene 1300 mm rechts · <i>End rail 1300 mm right</i>
*	40 64 010 900	Endlaufschiene 1550 mm links · <i>End rail 1550 mm left</i>
*	40 64 010 910	Endlaufschiene 1550 mm rechts · <i>End rail 1550 mm right</i>
6	40 64 011 390	Heckspoiler inkl. Nieten · <i>Heckspoiler incl. rivets</i>
7	40 64 010 620	Umlenkrollenbock Endlaufschiene · <i>Pulley block end run rail</i>

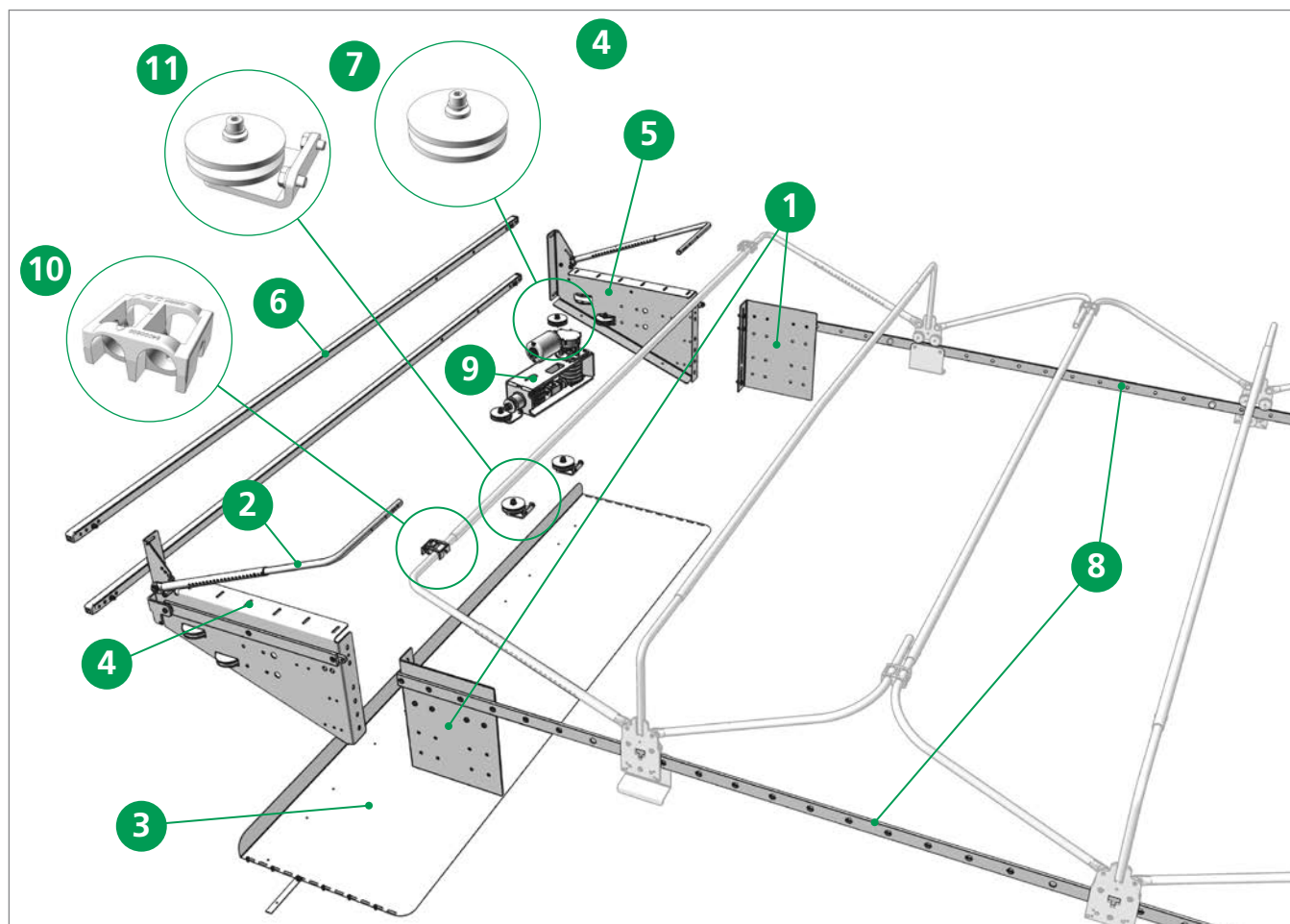
* Ohne Abbildung · *Without illustration*

Ersatzteile Mitte • *Spare parts middle*



Pos.	Bestell-Nr Order No.	Bezeichnung Designation
1	40 64 000 560	Querrohr inkl. Nieten • <i>Cross tube incl. rivets</i>
2	40 64 001 530	Rollenwagen Mitte kompl. • <i>Middle roller carriage compl.</i>
3	40 64 005 000	Querrohr geknickt inkl. Nieten • <i>Cross tube bent incl. rivets</i>
4	40 64 007 170	Laufschiene Mitte 2400 • <i>Running rail middle 2400</i>
5	40 64 008 900	Führungslasche seitlich oben inkl. Nieten • <i>Side guide lug top incl. rivets</i>
6	40 64 009 260	Seilführung seitlich unten kit • <i>Cable guide lateral bottom kit</i>

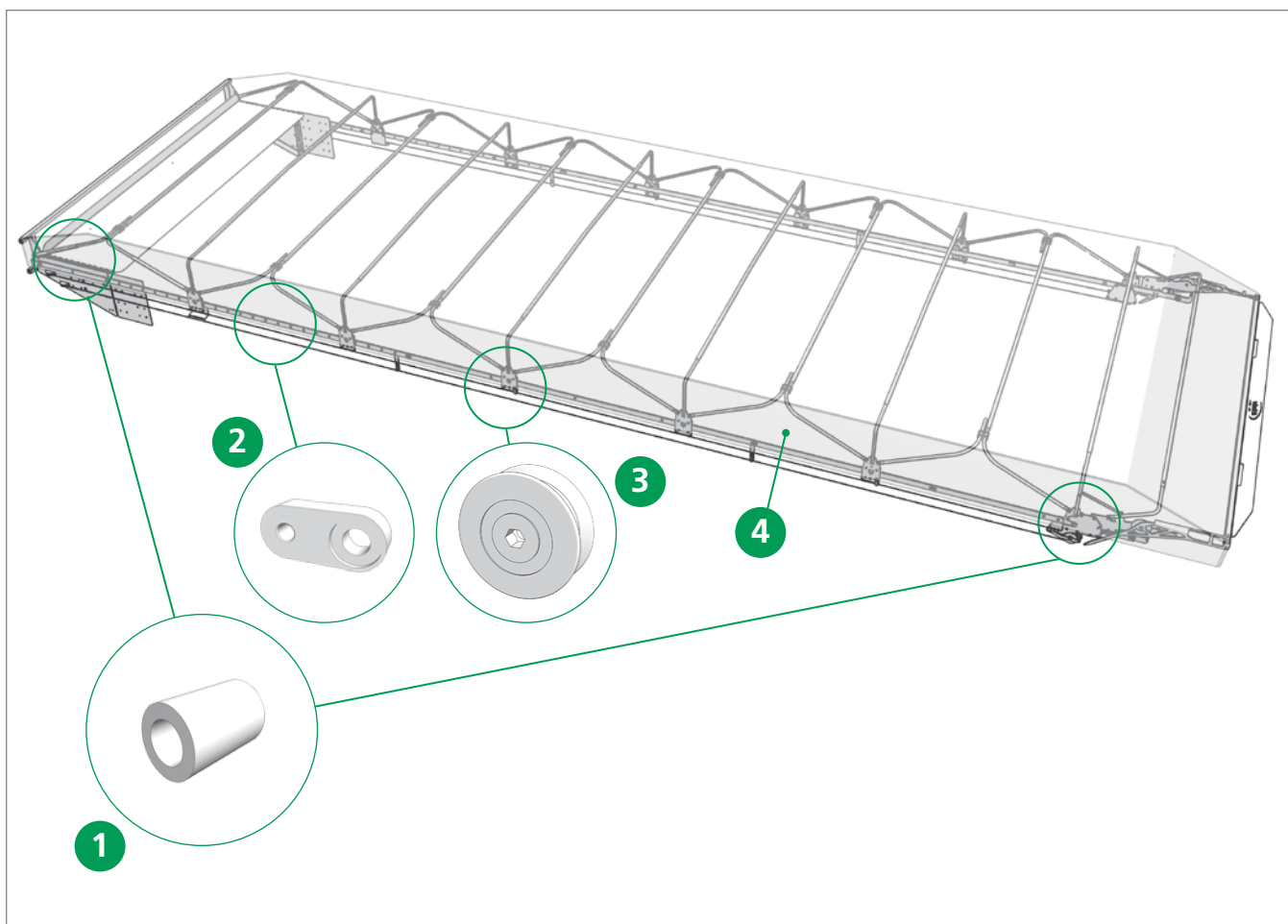
Ersatzteile Front • Spare parts front



Pos.	Bestell-Nr Order No.	Bezeichnung Designation
1	40 64 001 610	Adapterblech Stahl • <i>Adapter plate steel</i>
2	40 64 003 070	Teleskopierbarer Bügel mit Anschraubelementen und Nieten (uneingestellt) <i>Telescopic bracket with screw-on elements and rivets (unadjusted)</i>
3	40 64 005 100	Abdeckung Front ohne Schrauben • <i>Front cover without screws</i>
4	40 64 006 990	Konsolensatz ohne Arm Standard Links 680mm • <i>Console set without arm standard left 680mm</i>
5	40 64 007 000	Konsolensatz ohne Arm Standard Rechts 680mm • <i>Console set without arm standard right 680mm</i>
*	40 64 005 760	Konsolensatz ohne Arm Kurz Links 410 mm • <i>Console set without arm short left 410 mm</i>
*	40 64 005 770	Konsolensatz ohne Arm Kurz Rechts 410 mm • <i>Console set without arm short right 410 mm</i>
6	40 64 007 070	Frontspiegel mit Schrauben und Kappen (Frontspiegel Komplett) <i>Front bow with screws and caps (Front bow complete)</i>
7	40 64 007 990	Umlenkrollensatz • <i>Set of deflection rollers</i>
*	40 64 015 550	Umlenkrollensatz für kundenseitige Konsole • <i>Set of deflection rollers for console supplied by customer</i>
8	40 64 009 390	Frontlaufschiene • <i>Front rail</i>
9	40 64 014 510	Antriebseinheit inkl. Schrauben • <i>Drive unit incl. screws</i>
10	40 64 000 600	Gelenkstückkit • <i>Joint kit</i>
11	40 64 009 290	Umlenkrollensatz zur Umgehung des Hydraulikzylinders <i>Set of deflection rollers for bypassing the hydraulic cylinder</i>

* Ohne Abbildung • *Without illustration*

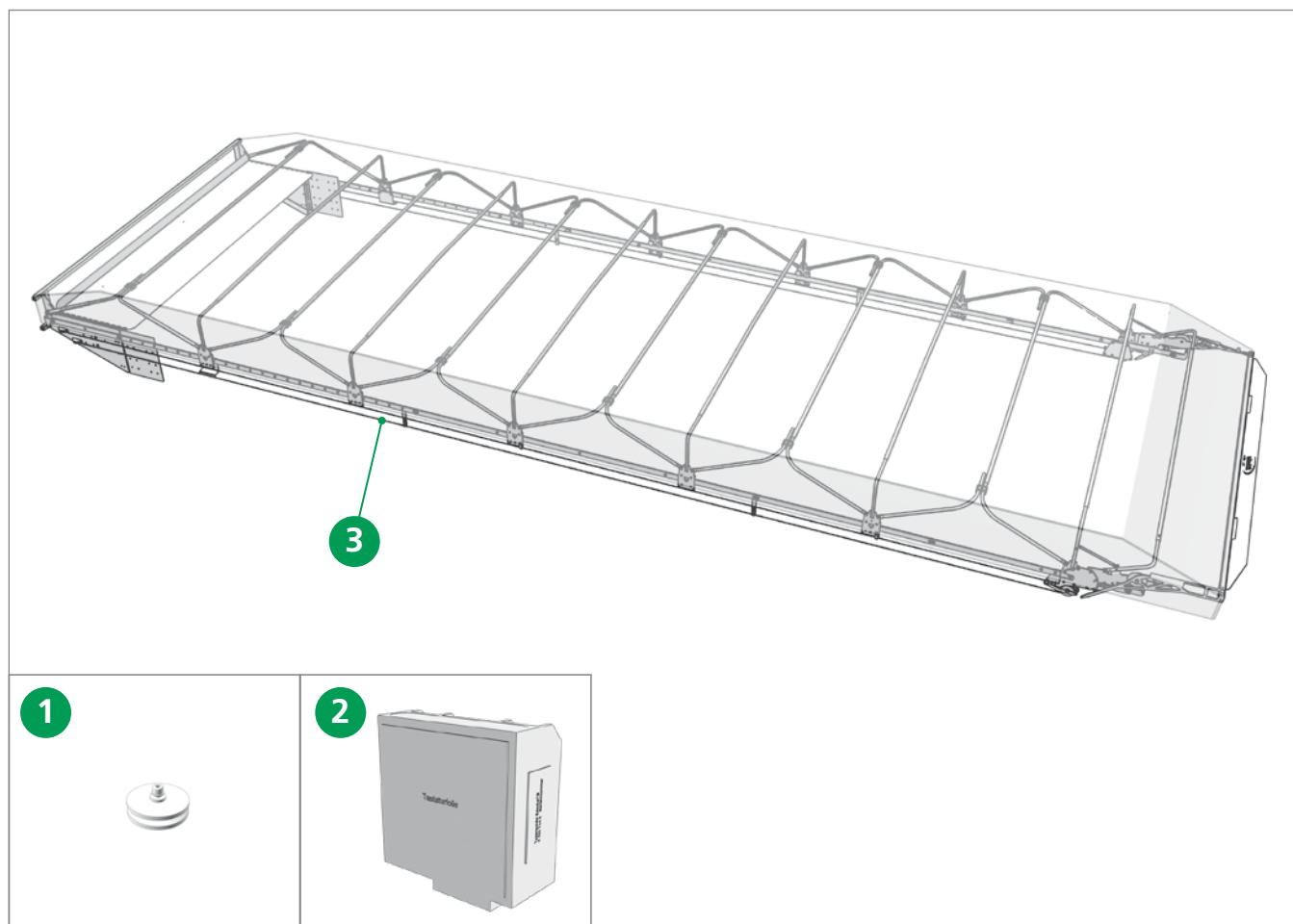
Ersatzteile divers · *Spare parts various*



Pos.	Bestell-Nr Order No.	Bezeichnung Designation
1	40 64 004 460	Aufstellbolzen einzeln mit Hülse <i>Installation bolt single with sleeve</i>
2	40 64 007 200	Schienenbefestigungsskit · <i>Rail fastening kit</i>
3	40 64 006 450	Rollenreparatursatz · <i>Roller repair set</i>
4	64 005 090	Plane kundenspezifisch · <i>Tarpaulin customized</i>
*	40 64 012 250	Planennietenkit + Frontnieten für Standardlänge 8 m <i>Tarpaulin rivet kit + front rivets for standard length 8 m</i>
*	40 64 007 290	Schienenbefestigungssatz (bis 8m) <i>Rail fastening set (up to 8m)</i>

* Ohne Abbildung · *Without illustration*

Ersatzteile E-Drive • Spare parts E-Drive



Pos.	Bestell-Nr Order No.	Bezeichnung Designation
1	40 64 007 990	Umlenkrollensatz • Set of deflection rollers
2	40 64 007 440	Steuerung • Control unit
3	40 64 009 240	Antriebsseil inkl. Klemmen (8x) Drive cable incl. clamps (8x)
*	40 64 009 300	Kabelbaum 5m ohne Kamera • Cable harness 5 m without camera
*	40 64 009 310	Kabelbaum 15 m ohne Kamera • Cable harness 15 m without camera
*	40 64 009 320	Kabelbaum 20 m ohne Kamera • Cable harness 20m without camera
*	40 64 009 330	Kabelbaum 32 m ohne Kamera • Cable harness 32 m without camera
*	40 64 009 350	Kabelbaum 5 m mit Kamera • Cable harness 5 m with camera
*	40 64 009 360	Kabelbaum 15 m mit Kamera • Cable harness 15 m with camera
*	40 64 009 370	Kabelbaum 20 m mit Kamera • Cable harness 20 m with camera
*	40 64 009 380	Kabelbaum 32 m mit Kamera • Cable harness 32 m with camera
*	40 64 012 200	Handsender • Handheld transmitter
*	40 64 012 260	Empfangeinheit • Receiving unit
*	40 64 009 290	Umlenkrollensatz zur Umgehung des Hydraulikzylinders Set of deflection rollers for bypassing the hydraulic cylinder

* Ohne Abbildung • Without illustration

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.[illegible]



- Alle technischen Daten und Hinweise sind unverbindlich, Rechtsansprüche können daraus nicht abgeleitet werden. Der Fahrzeug ausrüster ist grundsätzlich verpflichtet zu prüfen, ob die dargestellten Produkte den Anforderungen des Anwenders genügen.
- Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, behalten wir uns jederzeit vor
- Mit Erscheinen dieses Kataloges werden alle älteren Publikationen zu den gezeigten Produkten ungültig.
- Ausstattung teilweise abweichend von Serie, Farbabweichungen vorbehalten.
- Alle Rechte bei European Trailer Systems GmbH, auch für Schutzrechtsanmeldungen.

- *All technical details and information is non-binding and cannot be used as a basis for legal claims. The vehicle fitter is obliged to determine whether the products presented meet the requirements of the user.*
- *We reserve the right at all times to carry out modifications in the interests of technical progress.*
- *Upon the issue of this catalogue all previous publications on the products displayed are no longer valid.*
- *Some equipment and colours may deviate from standard.*
- *All rights are held by European Trailer Systems GmbH, including patent applications.*

Alle Verfügungsbefugnisse, wie Kopie- und Weitergaberechte bei:
All powers of disposal, such as copying and dissemination rights are held by:

European Trailer Systems GmbH

Im Moerser Feld 1f, 47441 Moers, Germany
 Phone: +49 (0) 2841 6070 700 · Fax: +49 (0) 2841 6070 333
www.EdschaTS.com

Member of VBG Group

Edscha
 Trailer Systems
 Das Original